

Aktuální | Zprávy | Wole Soyinka potvrzuje, že po Trumpově vítězství zničil svou zelenou kartu

## Wole Soyinka potvrzuje, že po Trumpově vítězství zničil svou zelenou kartu

**Laureát Nobelovy ceny, který minulý rok vyhrožoval zničením své zelené karty, potvrdil, že tak učinil při protestním aktu před inauguračním obřadem 20. ledna 2017.**

Soyinka, první africký spisovatel, který získal Nobelovu cenu za literaturu, byl v 60. letech dvakrát zadržán za svou kritiku nigerijské vlády, je proslulý napsáním protestní básně na toaletním papíře ve své cele na samotce. V roce 1994 byl Soyinkovi prezidentem Sanim Abachou de facto zkonfiskován pas poté, co Nigerijce nabádal, aby neplatili daně, protože z jejich peněz má užitek armáda. Po letech v dobrovolném exilu a pětadvaceti letech v zahraničí našel nakonec téhož roku, s pomocí bývalého prezidenta Jimmyho Cartera, útočiště v USA. Později, v roce 1997, byl Abachovým režimem odsouzen k trestu smrti v nepřítomnosti.

2. listopadu 2016, šest dní před americkými volbami, Soyinka prohlásil před studenty v Ertegun House na Univerzitě v Oxfordu, že vede svůj soukromý „Wolexit“ a že pokud Trump vyhraje, zničí svou zelenou kartu. „Kdyby naneštěstí vyhrál, ze všeho nejdříve vyhlásí, že všichni držitelé zelených karet, budou-li se chtít vrátit do USA, o ně musí znovu požádat. No, na to šekat nebudu,“ řekl tehdy. „V okamžiku, kdy vyhlásí jeho vítězství, sám zelenou kartu roztrhám a začnu balit.“

V rozhovoru pro úterní *Atlantic* Soyinka potvrdil, že pokud Trump vyhraje, hodlá dodržet svůj slib zničit zelenou kartu během Trumpových oslav Děkůvzdání se svou rodinou v USA.

Soyinka se vrátil do Nigérie poté, co Abacha v roce 1998 zemřel, a řekl, že ušil svou zelenou kartu „neprovozuschopnou“. Neuvedl, jakým způsobem ji zničil, ale řekl: „Nemám dostatek síly v prstech, abych zelenou kartu roztrhal. Dokud bude Trump u moci a budu muset nutně navštívit Spojené státy, dám přednost frontě na regulérní víza s ostatními. Už nejsem součástí společnosti, dokonce ani jako resident.“

Soyinka popsal šin jako katarzní: „Osvobodil jsem se od nejistoty, nepohodlí, vnitřního zmatku.“

V rozhovoru s nigerijským časopisem *Interview* v listopadu Soyinka řekl, že zničil zelenou kartu při přípravě Trumpovy inaugurace 20. ledna a že „cítil katastrofu až do morku kostí“, když sledoval, jak přicházejí volební výsledky. „Trumpova země se už buduje,“ řekl. „Zdi se budují v mysli a Trump vztyčuje zdi, ne pouze před duševní krajinu Ameriky, ale i přes krajinu globální.“

z [The Guardian](#) přeložil Luboš Snížek.